

KIDJAMZ

SAFE LISTENING HEADPHONES FOR KIDS

WITH BOOM MICROPHONE AND
VOLUME-LIMITING TECHNOLOGY

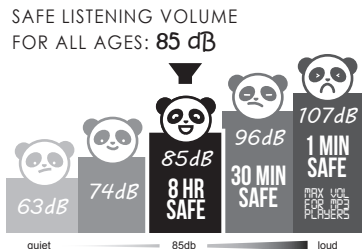
model: KJ35M
www.MEEaudio.com/KidJamz

MUSIC ENJOYMENT FOR EVERYONE

ABOUT OUR VOLUME-LIMITING TECHNOLOGY

Regular headphones and earphones can easily exceed safe listening volumes by as much as 30% when used with portable audio devices, and may cause permanent hearing damage with lengthy or repeated exposure. The KidJamz headphones utilize an integrated volume limiter to maintain the sound pressure level (SPL) at 85dB* as recommended by most medical organizations, protecting young ears and helping create lifelong good listening habits.

* 85dB limit is based on an industry-standard 1mW audio output of a typical portable audio device



ES KIDJAMZ SAFE LISTENING HEADPHONES PARA NIÑOS

ACERCA DE NUESTRA TECNOLOGÍA DE LIMITACIÓN DE VOLUMEN

Los audífonos y auriculares regulares pueden exceder fácilmente los volúmenes de escucha segura hasta en un 30% cuando se usan con dispositivos de audio portátiles, y pueden causar daños auditivos permanentes con una exposición prolongada o repetida. Los auriculares KidJamz utilizan un limitador de volumen integrado para mantener el nivel de presión sonora (SPL) a 85dB * según lo recomendado por la mayoría de las organizaciones médicas, protegiendo a los oídos jóvenes y ayudando a crear buenos hábitos de audición para toda la vida.

* El límite de 85dB se basa en una salida de audio de 1mW estándar de la industria de un dispositivo de audio portátil típico

RU KIDJAMZ ДЕТСКИЕ НАУШНИКИ ДЛЯ БЕЗОПАСНОГО ПРОСЛУШИВАНИЯ С ОГРАНИЧИТЕЛЕМ ГРОМКОСТИ

О НАШЕЙ ТЕХНОЛОГИИ ОГРАНИЧЕНИЯ ГРОМКОСТИ

Обычные наушники могут легко превышать безопасную громкость прослушивания на 30%, при использовании с портативными аудиоустройствами, что может привести к повреждению слуха при длительном или постоянном, таком воздействии. Наушники KidJamz используют встроенный ограничитель громкости для поддержания уровня звукового давления (SPL) на уровне до 85 дБ*, как рекомендовано большинством медицинских организаций, для защиты молодых ушек, и помогают создавать привычку правильного прослушивания на всю жизнь.

*Ограничение громкости до 85 дБ основано на стандартном 1 мВт аудиовыходе типичного портативного аудиоустройства.

JA キッドジャムズ 音量制限付きキッズヘッドホン

音量制限機能について

ポータブルオーディオ機器を通常のヘッドホンやイヤホンで再生すると、簡単に安全な音量を超えてしまい、繰り返し長い間使用していると聴覚障害を起こす危険性があります。キッドジャムズは医師の推奨する音量(85dB*)をリミッティングできる機能 (ON/OFF可能) を搭載しており、お子様の耳を安全に保ち、良いリスニング習慣を提供します。

*出力音圧レベルを85dB/1mWに設定。

VOLUME LIMITER ON/OFF SWITCH

KidJamz feature a concealed switch on the left ear cup that allows the volume limiter to be disabled in noisy environments.

There are two positions for the switch: **volume-limited (85dB)**, designated by (☹), and **unlimited**, designated by (☺). Any long and thin object, such as a toothpick, can be used to operate the switch.

Note: Using headphones at higher volume levels for extended periods of time may result in listening fatigue and hearing damage. When using the KidJamz in unlimited mode, set the volume on the connected phone, computer, or mp3 player to the minimum before connecting the headphones, then gradually raise the volume until an acceptable volume level is reached. Children should take a 10-minute break every hour of listening in unlimited mode.



no volume limit



volume limit: 85db

ES OPERANDO EL INTERRUPTOR DE ACTIVACIÓN / DESACTIVACIÓN DEL LIMITADOR DE VOLUMEN

KidJamz presenta un interruptor oculto en el auricular izquierdo que permite que el limitador de volumen se deshabilite en ambientes ruidosos. Hay dos posiciones para el interruptor: volumen limitado (85dB), designado por (☹) e ilimitado, designado por (☺). Cualquier objeto largo y delgado, como un palillo de dientes, se puede utilizar para operar el interruptor.

Nota: El uso de auriculares a niveles de volumen más altos durante periodos de tiempo prolongados puede provocar fatiga auditiva y daños auditivos. Cuando utilice KidJamz en modo ilimitado, ajuste el volumen del teléfono, computadora o reproductor mp3 conectado al mínimo antes de conectar los auriculares, luego suba gradualmente el volumen hasta que se alcance un nivel de volumen aceptable. Los niños deben tomar un descanso de 10 minutos cada hora de audición en modo ilimitado.

RU УПРАВЛЕНИЕ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕМ ОГРАНИЧИТЕЛЯ ГРОМКОСТИ

KidJamz имеет скрытый переключатель на корпусе левого динамика, который позволяет отключить ограничитель громкости в шумной среде. Эта кнопка защищена от случайной активации, позволяя родителю контролировать громкость прослушивания. Переключатель имеет две позиции: ограниченная громкость (85 дБ), обозначенная символом (☹) и неограниченная громкость, обозначенная (☺). Любой длинный и тонкий предмет, например зубочистка, может быть использован для управления переключателем.

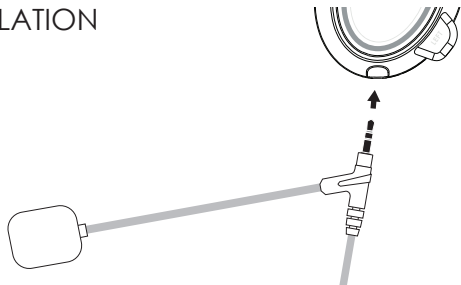
Примечание: Использование наушников в течение длительного периода времени при более высоком уровне громкости, может привести к повреждению слуха. При использовании KidJamz в режиме неограниченной громкости, установите минимальную громкость на подключенном телефоне, компьютере или mp3-проигрывателе, до подключения наушников. Увеличивайте громкость постепенно до достижения приемлемого уровня. В режиме неограниченной громкости, после каждого часа прослушивания, дети должны делать 10-ти минутный перерыв.

JA 音量リミッターON/OFF

キッズジャムズの左側には音量リミッターを解除する隠しスイッチがあります。爪楊枝などの長くて細いスティックでのみON/OFFができます。

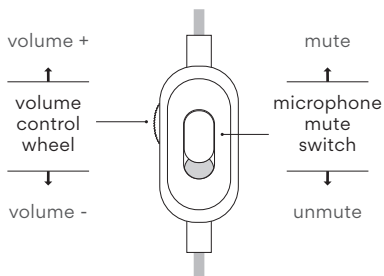
注意：長い時間大きな音量で使用すると聴覚障害を引き起こす可能性があります。キッズジャムズを音量リミット解除の状態で使用する場合はデバイスの音量を必ず最小の状態にしてから音量を調節して下さい。お子様は1時間に10分程度の休息をとる事をお奨めします。

CABLE INSTALLATION



CONTROLS

Note: Maximum volume is limited based on the position of the volume limiter switch



ES INSTALACIÓN DE LOS CABLES BOTONES DE CONTROL

Rueda de control del volumen: Aumenta el volumen // Disminuir el volumen

Interruptor de silencio del micrófono: Mudo // Reactivar

Nota: El control de volumen del control remoto y el limitador de volumen de los auriculares funcionan de forma independiente.

RU ПОДСОЕДИНЕНИЕ КАБЕЛЯ УПРАВЛЕНИЕ

Колесо регулировки громкости: Увеличить громкость // Убавить громкость

Выключатель микрофона: Включить микрофон // Выключить микрофон

Примечание: регулятор громкости на пульте дистанционного управления и ограничитель громкости на наушниках работают независимо.

JA ケーブルの接続 コントロール

ヴォリュームホイール: ヴォリュームアップ // ヴォリュームダウン

マイクrophon・ミュート・スイッチ: ミュート // ミュート解除

注意: リモコンのヴォリュームとヴォリュームリミッターは独立した機能です。

CARE INSTRUCTIONS

- Clean with a soft cloth, damp with diluted soap water solution if necessary. Do not use chemical cleaners
- If the device comes in contact with liquids, quickly wipe away. If submersed in water, do not turn the device on until completely dried. Note: liquid submersion voids the warranty.

WARRANTY

MEE audio products purchased from authorized resellers are covered by a 1-year manufacturer warranty. For more information, contact your local MEE audio dealer or visit **MEEaudio.com/support**.

ES INSTRUCCIONES DE CUIDADO

- Limpie con un paño suave, humedecido con jabón disuelto en agua si fuera preciso. No use productos químicos de limpieza.
- Si el dispositivo entra en contacto con líquidos, séquelo rápidamente. Si se sumerge en agua, no encienda el dispositivo hasta que esté completamente seco.
Nota: la inmersión en líquido anula la garantía.

GARANTÍA

Los productos de audio MEE adquiridos de revendedores autorizados están cubiertos por una garantía de fabricante de 1 año. Para obtener más información, comuníquese con su distribuidor de audio MEE local o visite **MEEaudio.com/support**

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО УХОДУ

- Очищайте мягкой тряпкой, если необходимо, протрите раствором мыльной воды. Не используйте химические чистящие средства.
- Не подвергать воздействию жидкостей. Быстро протрите наушники в случае контакта с жидкостью. Если наушники попали в воду, не пользуйтесь ими до полного высыхания.
Примечание: В случае попадания жидкости, гарантия на наушники аннулируется.

ГАРАНТИЯ

Наушники MEE аудио, приобретенные у авторизованных дилеров, имеют годовую гарантию производителя. Для более подробной информации посетите **MEEaudio.com/support**

JA お手入れの仕方

- クリーニングはやわらかい布で拭いて下さい。汚れがひどい場合は薄めた石鹸水を使用して下さい。化学洗剤は使用しないで下さい。
- もし、液体に触れた場合はすばやく拭き取って下さい。万が一水の中に浸水した場合は、完全に乾くまで電源をオンにしないで下さい。注意：浸水による故障は保証対象外です。

保証

正規販売代理店で購入されたMEE audio製品は1年間の保証をしています。詳細につきましては正規販売店、輸入発売元、もしくは**MEEaudio.com/support**にお問い合わせ下さい。

QUESTIONS? WE'RE HERE TO HELP!

Phone Support: 626-965-1008
Monday ~ Friday 9:00 am to 5:00 pm PST

Email Support: support@MEEaudio.com
All emails are responded to within 2 business days



MEE audio and its logo are registered trademarks of S2E, Inc. All rights reserved.

iPhone®, iPad®, iPod®, and Siri® are registered trademarks of Apple Inc.
Android™ is a registered trademark of Google Inc.

ES ¿Tiene preguntas? Envíe un correo electrónico a support@MEEaudio.com
MEE audio y sus logos son marcas registradas de S2E, Inc. Todos los derechos reservados.
iPhone®, iPad®, iPod®, e Siri® son marcas comerciales registradas de Apple Inc.
Android™ es una marca comercial registrada de Google Inc.

RU Есть вопрос? Свяжитесь с нами по адресу support@MEEaudio.com
MEE audio и логотип являются зарегистрированными торговыми марками S2E, Inc.
Все права защищены
iPhone®, iPad®, iPod® и Siri® являются зарегистрированными торговыми марками Apple Inc.
Android™ является зарегистрированной торговой маркой Google Inc.

JA お問い合わせは support@meeaudio.com
MEE audioとそのロゴマークはS2E, Inc.の登録商標です。
iPhone®, iPad®, iPod®, and Siri®はApple Inc.の登録商標です。
Android™はGoogle Inc.の登録商標です。